

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 69 (1971)

**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

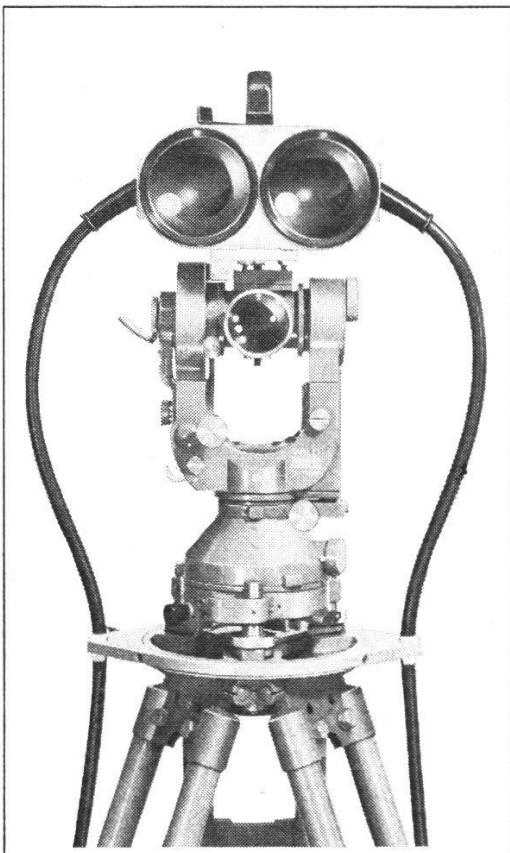
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Photogrammetrie und Kulturtechnik

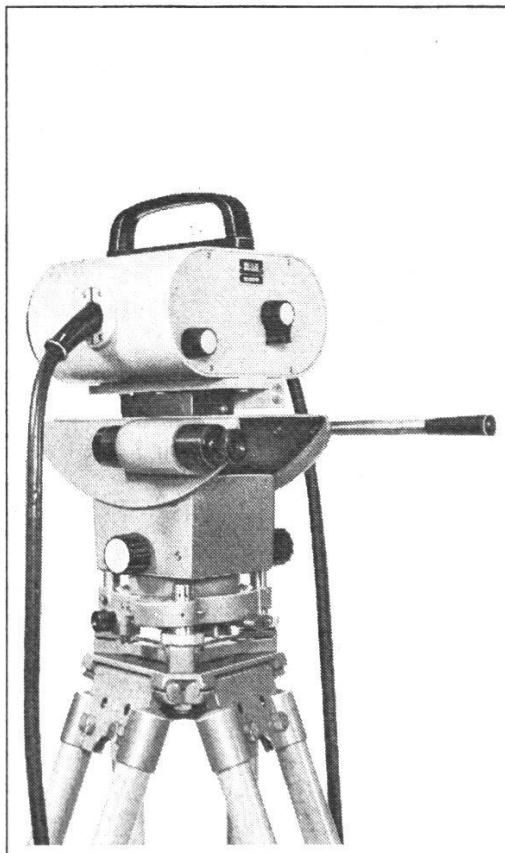
**Revue technique Suisse des Mensurations, de Photogrammétrie et du Génie rural**

**INHALT:** Die Lenkung der Umweltveränderung durch die Planung. Vortrag am ETHZ-Symposium 1970. Von Th. Weidmann – Die Infrastruktur in der Ortsplanung. Von R. Sennhauser – Die Ausbildung der Vermessungszeichner. Von R. Walter – Protokoll der 44. Hauptversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Photogrammetrie – Hans-Rudolf Andris, der neue kantonale Vermessingenieur im Kanton Aargau – Interkantonale Fachkurse 1971/72 für Vermessungszeichnerlehrlinge an der Gewerbeschule Zürich – Adressen der Autoren – Sommaire

**Jetzt mehr als 1000 DI 10 im praktischen Einsatz.**



IR-Zielkopf Wild DI 10A auf Universal-Theodolit Wild T2



IR-Zielkopf Wild DI 10A auf Wippe Wild GW1

**In wenigen Sekunden  
Entfernungen bis 1000 m  
auf den Zentimeter**

**mit dem neuen Infrarot-Distanzmesser Distomat Wild DI 10**

Sein Zielkopf passt sowohl auf das Fernrohr des Universal-Theodolits Wild T2 als auch auf eine Wippe.

Vorteile: Digitale Distanzanzeige, kontinuierliche Distanzmessung und Anzeige

bei Absteckungen, geringer Stromverbrauch, interne Batterie, keine Aufheizzeit, daher sofort messbereit, einfache Bedienung, robust.

Verlangen Sie bitte den Prospekt G1322.

Wild Heerbrugg AG, CH-9435 Heerbrugg  
Schweiz

## Schlüssel zur Genauigkeit: Zeicheninstrumente HAFF



# GRAB+WILDI AG

8023 ZÜRICH Seilergraben 61  
Verkaufsstand und Ausstellung  
8902 URDORF bei Zürich

Tel. 051/32 57 88-89  
Tel. 051/98 76 67-68

Möchten Sie das Programm der HAFF-Zeicheninstrumente ausführlich kennenlernen?  
Verlangen Sie doch bitte den HAFF-Spezialprospekt.

Zufolge neuer und interessanter Aufträge für unsere kartographische Abteilung suchen wir weitere

## Kartographen

Der Aufgabenbereich umfaßt die Bearbeitung vielseitiger Kartenwerke (geologische Karten, Atlanten, Schulkarten, Stadtpläne usw.)

Wir bieten versierten Fachleuten eine Dauerstelle mit zeitgemäßen Bedingungen und englischer Arbeitszeit (Arbeitsschluß 16.15 Uhr, am Freitag 15.15 Uhr). Personalrestaurant.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns, damit wir Sie zu einer Besprechung einladen können.



Art. Institut Orell Füssli AG  
Dietzingerstraße 3, 8022 Zürich 3,  
Tel. 051/33 66 11, intern 219

Jeune **ingénieur-géomètre expérimenté**  
est demandé en vue de

**reprise d'un bureau technique**  
de moyenne importance en Suisse romande.

Champ d'activité actuel: améliorations foncières, génie municipal, mensuration, conservation, travaux particuliers. Installations de bureau et équipements modernes. Discretion assurée.  
Réponse sous chiffre **V 6626**.

Zur Ergänzung des Personalbestandes in unserem zeitgemäß eingerichteten Ingenieur-Bureau in der Nordostschweiz suchen wir

**1 Dipl. Kult. Ing. ETH evtl. Ing.-Geometer HTL**

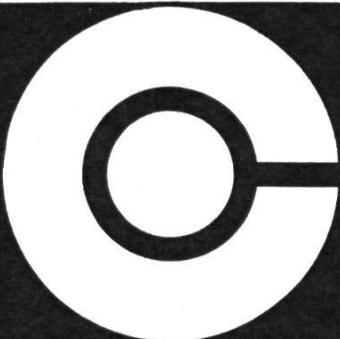
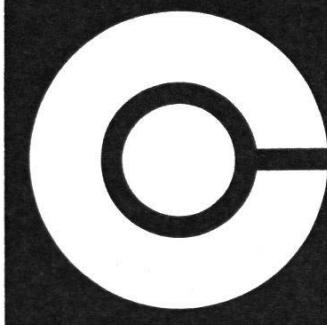
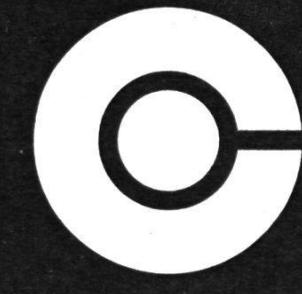
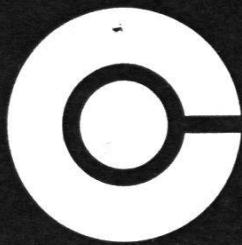
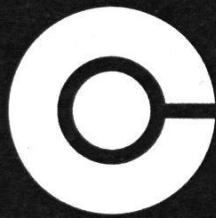
mit Begabung für planerische Aufgaben (Bebauungspläne, Quartierpläne, Verkehrsplanaung).

**1 Kult. Ing. ETH oder Ing.-Techniker HTL** für Projekt und Bauleitung im Gemeindeingenieurwesen.

**1 Dipl. Kult. Ing. ETH** (evtl. Geometerkandidat) oder Ing.-Geometer HTL für Grundbuchvermessung.

**1-2 Vermessungs-Zeichner** oder Zeichnerinnen für Büro- und Feldarbeiten in der Grundbuchvermessung.  
Einsatzfreudigen Fachleuten bieten wir abwechslungsreiche und selbständige Arbeit bei bester Honorierung und Sozialleistungen.

Interessenten wenden sich an Chiffre **V 6628** dieser Zeitschrift.



Alle photomechanischen Planreproduktionen, Grossformat-Vergrösserungen, Verkleinerungen, Planzusammensetzungen. Druck ein- und mehrfarbig von Plänen in Kleinauflage bis Format 93 × 132 cm.

Die führende Spezialfirma für Ihre Planreproduktionen mit langjähriger Erfahrung. Rasche und sorgfältige Ausführung aller Repro-Arbeiten.

## **E. COLLIoud + CO BERN**

Repro-Anstalt

Weissensteinstrasse 87

Telefon 031/45 32 60

Bureau d'ingénieur-géomètre cherche

### **1 technicien-géomètre 1 dessinateur-géomètre**

pour travaux variés de remaniement parcellaire, route et mensuration.  
Bon salaire, avantages sociaux.

Les offres sont à adresser à **A. Chauvy**, ing. géomètre officiel, **1880 Bex**

Gesucht

guter

### **Vermessungs- zeichner**

oder

### **Vermessungs- techniker**

für verschiedene Arbeiten im Bereich der Vermessung. Eintritt sofort oder nach Übereinkunft. Moderne Arbeitsbedingungen, gutes Arbeitsklima. 5-Tage-Woche.

Offerten sind zu richten an: **M. Mugnier**, Ingénieur-géomètre, 41, avenue de la Gare, **1950 Sion**

Für den Nachführdienst der Triangulation und zur Mitarbeit bei der Verifikation suchen wir einen

### **Vermessungstechniker HTL oder Techniker mit Fachausweis**

Der Aufgabenkreis umfaßt Messungen, Berechnungen und Betreuung der Triangulationsakten. Für geeigneten Bewerber besteht die Möglichkeit zur Weiterbildung und Erarbeitung eines umfangreichen Wissens um die Grundlagen unserer Landesvermessung. Gute Aufstiegschancen.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo an: **Direktion der Eidgenössischen Landestopographie, 3084 Wabern**

OFA 54.050.095.5

# **Basel-Stadt**

Das Tiefbauamt sucht einen

## **Stellvertreter des Chefs des Baulinienbüros**

### **Aufgabenkreis:**

Ausarbeiten von Vermessungs-, Bau- und Straßenlinienprojekten; Mitarbeit an Tiefbau-  
projekten; Auskunftserteilung über Bau- und Straßenlinien, Landerwerb und Straßen-  
erstellung; Berechnung von Landabtretungen und Anwänderbeiträgen; Ausbilden von  
Lehrlingen.

### **Anforderungen:**

Abgeschlossene Berufsausbildung als Vermessungszeichner; mehrjährige Zeichner-  
praxis; Selbständigkeit in der Bearbeitung von Planunterlagen; Interesse an rechtlichen  
und administrativen Problemen.

### **Arbeitsbedingungen:**

Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in kleinem Team, vorzüglich ausgebauten  
Sozialleistungen, Entlohnung nach Vereinbarung, 5-Tage-Woche.

### **Auskünfte:**

Für allfällige weitere Fragen wird Sie das Sekretariat des Tiefbauamtes (061/ 23 98 40,  
intern 286) gerne mit den zuständigen Herren verbinden.

### **Anmeldung:**

Ihre Bewerbung mit Angaben über Personalien, Bildungsgang und bisherige Tätigkeit  
wollen Sie unter Beilage der Zeugnisabschriften und Referenzen richten an das:

### **Baudepartement,**

Personalsekretariat, Münsterplatz 11, 4000 Basel.

**Personalamt Basel-Stadt**

# **Granitmarksteine**

aus eigenen Steinbrüchen  
liefert vorteilhaft und prompt

AG Tessinische Granitbrüche  
8021 Zürich  
Usterstrasse 21  
Tel. (051) 23 28 88

Geübter Marksteinsetzer übernimmt

## **Vermarkungsarbeiten**

in der deutschsprachigen Schweiz.

**Josef Lehmann**  
Isenegg  
**9555 Tobel TG**  
Telephon (073) 45 12 19

## **Vermessungszeichner**

sucht neuen Wirkungskreis.  
Angebote mit Salärangaben bitte an Chiffre OFA 410 W Orell Füssli Werbe AG,  
Postfach, **8022 Zürich**

## **Höhere Technische Lehranstalt Muttenz-Basel**

Im Zuge des weiteren Aufbaus unseres neuen Technikums suchen wir folgende Fachleute als

## **Dozenten**

**Elektro-Ingenieur** Richtung Starkstrom, für Elektrizitätslehre, Konstruktionslehre und Labor

**Bauingenieur** für tiefbautechnische Fächer

**Kulturingenieur** (wenn möglich mit eidg. Geometerpatent) für kultur- und vermessungstechnische Fächer

Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung im Verlaufe des Jahres 1972.

Für diese Dozentenstellen eignen sich Persönlichkeiten mit abgeschlossenem Hochschulstudium und mehrjähriger erfolgreicher Industrie- bzw. Unterrichtserfahrung die fähig sind, ihr Wissen unter Verwendung moderner Unterrichtsmethoden auf dem Niveau einer HTL weiterzuvermitteln.

Auskunft über Aufgabenbereich und Anstellungsbedingungen erhalten Sie über Tel. 061/42 16 00.

Bewerbungen mit Beilage allfälliger Publikationen erwarten wir bis spätestens 20. August 1971.

Direktion des Technikums beider Basel  
Kirchplatz 3, **4132 Muttenz**

P 03-1340

Überlandelektrizitätswerk sucht

## **Vermessungszeichner**

für vielseitige und selbständige Tätigkeit in der Abteilung Leitungsbau. Wir bieten gute Entlohnung, gute Sozialleistungen, Pensionskasse.

Rufen Sie uns an, wir geben Ihnen gerne Auskunft.

**Elektra Baselland Liestal**  
Telefon (061) 84 18 81

Wir suchen

## **1 Geometerkandidaten**

## **1 Vermessungstechniker**

## **1 Vermessungszeichner(in)**

Arbeitsgebiete: Meliorationen, Neuvermessungen, Nachführung usw.

Es würde uns freuen, wenn Sie sich schriftlich oder mündlich bei uns melden würden.

Ing.- u. Vermessungsbüro **Schwarz + Wanner**  
Schaffhauserstrasse 64, **8180 Bülach**  
Tel. (051) 96 13 42

Für die Durchführung von Grundbuchvermessungen suchen wir einen

## **Geometer-Techniker HTL**

oder

## **Vermessungstechniker FA**

Einem geeigneten Mitarbeiter bieten sich interessante Aufstiegsmöglichkeiten.

Zeitgemäße Honorierung und fortschrittliche Sozialleistungen sind bei uns selbstverständlich.

Offerten mit den üblichen Unterlagen bitte an

**H. Gfeller**, dipl. Ing. ETH/SIA  
Ing.- und Vermessungsbüro  
Längmatt 13, **3280 Murten**

## **Neuwertige Doppelrechenmaschinen**

einfache Kurbel- sowie elektrische halb- und vollautomatische Rechenmaschinen **BRUNSVIGA** usw. lieferbar.  
Lieferung evtl. durch PKW!

**Generalüberholungen** von **BRUNSVIGA**- und **THALES**-Maschinen mit neuer Garantie.  
**F. H. Flasdieck**, **D 5600 Wuppertal-Barmen**  
Futterstraße 17, Ruf 595 000



## Von der Reibung hängt es ab ...

wie leicht die Schaukel in Schwung zu bringen ist. Von der Reibung der Pendellagerung hängt auch die Genauigkeit eines automatischen Nivelliers ab.

Als ersten ist es den Kern-Ingenieuren gelungen, den Pendelkompensator des Ingenieurnivelliers GK1-A praktisch reibungslos magnetisch aufzuhängen. Vom Magnetfeld eines kräftigen Dauermagneten gehalten, spielt sich das Pendel mit der hohen Genauigkeit von  $\pm 1''$  in die Senkrechte ein und hält die Ziellinie mit der gleichen Genauigkeit stets horizontal. Zudem ist die magnetische Aufhängung unempfindlich gegen Schläge und Erschütterungen.

Daneben hat das GK1-A noch andere Vorteile, zum Beispiel das helle, aufrechte Fernrohrbild, das formschöne Äußere oder das rasche, bequeme Grobhorizontieren mit dem bewährten Gelenkkopf-Stativ.

Unser Prospekt wird Sie davon überzeugen, daß das GK1-A auch Ihnen ausgezeichnete Dienste leisten wird.



**Kern GK1-A**  
**Automatisches Ingenieurnivellier**

Fernrohrvergrößerung 25 ×  
Objektivdurchmesser 41 mm  
Kompensator-Einspielgenauigkeit  $\pm 1''$   
Mittlerer Fehler für  
1 km Doppelnivellement  $\pm 2,5$  mm

Senden Sie mir bitte Ihren Prospekt über das GK1-A

Name \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Kern & Co. AG, 5001 Aarau  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik

